



### **Vous nous avez aidés...**

**Judy Ophel, MD, CCFP**

Récipiendaire de la Bourse C. Robert Kemp en soins palliatifs de 2005  
Goose Bay, Labrador

«En novembre 2000, on m'a diagnostiqué un cancer du sein. Avant ma maladie, j'avais planifié prendre un congé sabbatique à l'étranger; après avoir fait l'expérience du cancer, j'ai choisi plutôt de me diriger vers les soins palliatifs. Après avoir regardé la mort dans les yeux au moment de mon diagnostic, j'ai voulu la regarder à nouveau en tant que médecin.»

### **POINTS SAILLANTS**

- La récipiendaire de la Bourse C. Robert Kemp en soins palliatifs de 2005 nous fait part de ses réflexions personnelles sur ce qu'elle a acquis durant sa formation en soins palliatifs.
- Au Primary Care Today, on a recueilli 1 270 \$ pour le Programme de bourses d'études du CMFC pour les étudiants en médecine.
- L'impôt sur les gains en capital sur les dons de titres publics à des sociétés de bienfaisance est éliminé.
- La deuxième Marche pour les médecins de demain se tiendra le samedi 4 novembre 2006 dans la ville de Québec.



Research and  
Education  
Foundation

Fondation pour  
la recherche et  
l'éducation

# Partenaires

*Soyez notre partenaire*

*Partagez notre vision*

Été Volume 9 numéro 3

## **Appliquer les principes des soins palliatifs**

En novembre 2000, D<sup>re</sup> Judy Ophel recevait un diagnostic de cancer du sein et, soudainement, elle passait de médecin à patiente. Durant cette épreuve, elle a beaucoup réfléchi à son travail et à sa signification. Elle s'est rendu compte que soigner des patients exige bien plus d'implication qu'elle n'avait imaginé. Après une convalescence d'une année entière, elle a simplifié sa pratique et a commencé à apprendre ce que la prestation des soins palliatifs aux patients et à leur famille comporte.

La formation de D<sup>re</sup> Ophel en soins palliatifs, grâce à la Bourse d'études C. Robert Kemp en soins palliatifs, a commencé en octobre 2004 pour se terminer en mars 2005, selon un horaire lui permettant de réduire autant que possible le temps passé loin de son conjoint et de ses deux enfants, âgés de 16 et 19 ans. Durant une courte période de temps, elle a organisé 2 blocs de formation, de 4 semaines chacun, pour acquérir l'expérience des compétences en soins de fin de vie qu'elle avait hâte d'apprendre.

Pendant sa formation, elle a passé du temps inestimable au programme de stages cliniques à la Memorial University, à St John's, Terre-Neuve. Elle a dispensé des soins palliatifs au Centre Temmy Latner, adjacent à l'hôpital Mount Sinai, au centre-ville de Toronto, et a travaillé à l'hôpital Princess Margaret, à Toronto. Elle avait pour but d'acquérir des habiletés à la fois dans une petite ville et dans un grand centre urbain. Parmi ses expériences à St John's, elle a travaillé à l'unité des soins palliatifs, où elle faisait l'admission des patients, participait aux réunions avec les familles, évaluait et soignait les patients.

L'hôpital Princess Margaret lui a procuré une expérience des soins palliatifs différente de celle à St John's; la formation de D<sup>re</sup> Ophel comportait de relever le défi d'obtenir un

permis d'exercer en Ontario. Elle ne voulait pas être simplement observatrice et désirait participer à toutes les facettes des soins palliatifs. Grâce à sa détermination et à sa passion, elle a vite obtenu ce permis d'exercice éducatif.

À Toronto, D<sup>re</sup> Ophel travaillait avec des équipes de soins palliatifs à domicile dans les quartiers du nord et de l'est de Toronto. Ces soins exigeaient beaucoup de déplacements d'une maison à l'autre. Elle a rencontré une grande diversité de patients et de familles, d'origines culturelles et ethniques variées, vivant dans de luxueuses habitations ou encore dans des logements à loyer modique, et qui recevaient divers degrés d'aide financière et sociale.

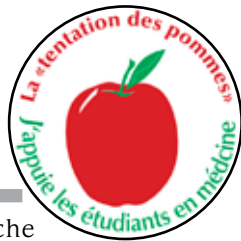
L'une des expériences les plus mémorables de D<sup>re</sup> Ophel est d'avoir soigné un homme de 43 ans, souffrant d'un carcinome rénal métastatique, cloué au lit en raison d'une compression de la moelle épinière. Sa femme attendait leur deuxième enfant et éprouvait beaucoup de difficultés à faire face à la situation. D<sup>re</sup> Ophel s'occupait de lui pendant qu'elle était en formation à l'hôpital Princess Margaret et l'a suivi étroitement jusqu'à son décès, le dernier après-midi qu'elle passait à l'unité. Il est décédé, entouré de sa famille, après avoir enfin eu une franche conversation avec sa conjointe à propos de ce qui lui arrivait. Parce que D<sup>re</sup> Ophel avait plus de temps à sa disposition que si elle était dans sa pratique familiale, elle a été en mesure de rester avec le patient et sa famille pendant la majorité des dernières heures du patient, ce qui lui a permis d'observer de très près le véritable processus de la mort.

Depuis sa première formation en soins palliatifs, D<sup>re</sup> Ophel a contribué à créer un comité de soins palliatifs à son hôpital local et a été invitée à deux conférences provinciales sur les soins palliatifs. Elle a bien aimé travailler avec diverses personnes – infirmières autorisées en chimiothérapie et auprès des malades hospitalisés, conseillers en santé mentale,

infirmières de soins à domicile, travailleurs de la pastorelle – qui sont déterminées à améliorer la prestation des soins aux patients atteints de cancer et des soins palliatifs dans la collectivité et dans la région.

D<sup>re</sup> Ophel exprime toute sa reconnaissance au D<sup>r</sup> C. Robert Kemp et à la Fondation pour la recherche et l'éducation du Collège des médecins de famille du Canada pour leur soutien aux bourses d'études en soins palliatifs. Les bourses sont décernées aux médecins de famille en pratique active pour appuyer leur participation à des programmes de développement professionnel continu, conçus pour les aider à acquérir ou à perfectionner leurs connaissances et leurs habiletés dans les foyers d'accueil ou de soins palliatifs.

## Au Primary Care Today de 2006, on a recueilli une somme de 1 270 \$



La Fondation pour la recherche et l'éducation a organisé une activité d'échange d'une pomme contre de la menue monnaie lors de Primary Care Today 2006 et a recueilli 1 270,81 \$ pour le fonds des bourses d'études pour les étudiants en médecine.

Primary Care Today est une conférence éducative qui offre du perfectionnement professionnel aux médecins de famille, aux généralistes en médecine interne, aux diplômés en médecine internationale, aux infirmières praticiennes, aux résidents et aux étudiants en médecine. La Fondation pour la recherche et l'éducation souhaite remercier Primary Care Today et Diversified Business Communications d'avoir offert les contenants à monnaie et d'avoir fourni l'espace nécessaire. Nous remercions tout spécialement M. Brian Trevail, gérant de Loblaws à Etobicoke, en Ontario, et M. Joe Ebron, gérant du Dominion à Etobicoke, d'avoir donné les pommes.

## Marche pour les médecins de demain

Amenez un ami et participez à la deuxième Marche pour les médecins de demain, le samedi 4 novembre 2006 dans la ville de Québec (pendant le Forum en médecine familiale). Pour en savoir plus sur cette activité de financement, rendez-vous à [www.cfpc.ca](http://www.cfpc.ca).



Des bénévoles font la promotion de la Marche de la FRE à Primary Care Today

## Élimination de la taxe sur les gains en capital : bonne nouvelle!

Dans le budget fédéral du 2 mai 2006, on annonçait l'élimination des taxes sur les gains en capital sur les titres publics donnés à des organismes de bienfaisance. Ainsi, les dons servent à la fois de crédits d'impôt sur le revenu annuel et de réduction des taxes sur les gains en capital. Un reçu officiel serait émis pour la valeur des titres à la fin de la journée où ils ont été transférés dans le compte de la fondation.

Pour faire le don de titres à la Fondation pour la recherche et l'éducation, communiquez avec **Sandra Hollingsworth** au **800 387-6197**, poste 244, ou par courriel à [REF@cfpc.ca](mailto:REF@cfpc.ca). Pour obtenir plus de renseignements sur la loi régissant l'élimination de l'impôt sur les gains en capital sur les titres donnés, rendez-vous à [www.cra-arc.gc.ca](http://www.cra-arc.gc.ca) ou [www.cfpc.ca](http://www.cfpc.ca).

**Partenaires** est le bulletin trimestriel (publié en février, mai, août et novembre) de la Fondation pour la recherche et l'éducation du Collège des médecins de famille du Canada.

**Correspondance** 2630, avenue Skymark, Mississauga, ON L4W 5A4  
Téléphone 905 629-0900, poste 244; télécopieur 905 629-0893

**Internet** <http://www.cfpc.ca>

**Numéro d'enregistrement de bienfaisance** 88828 8669 RR0001

Veuillez faire parvenir vos commentaires à **Sandra Hollingsworth**, rédactrice, **Partenaires**, à l'adresse ci-haut ou à [shollingsworth@cfpc.ca](mailto:shollingsworth@cfpc.ca)